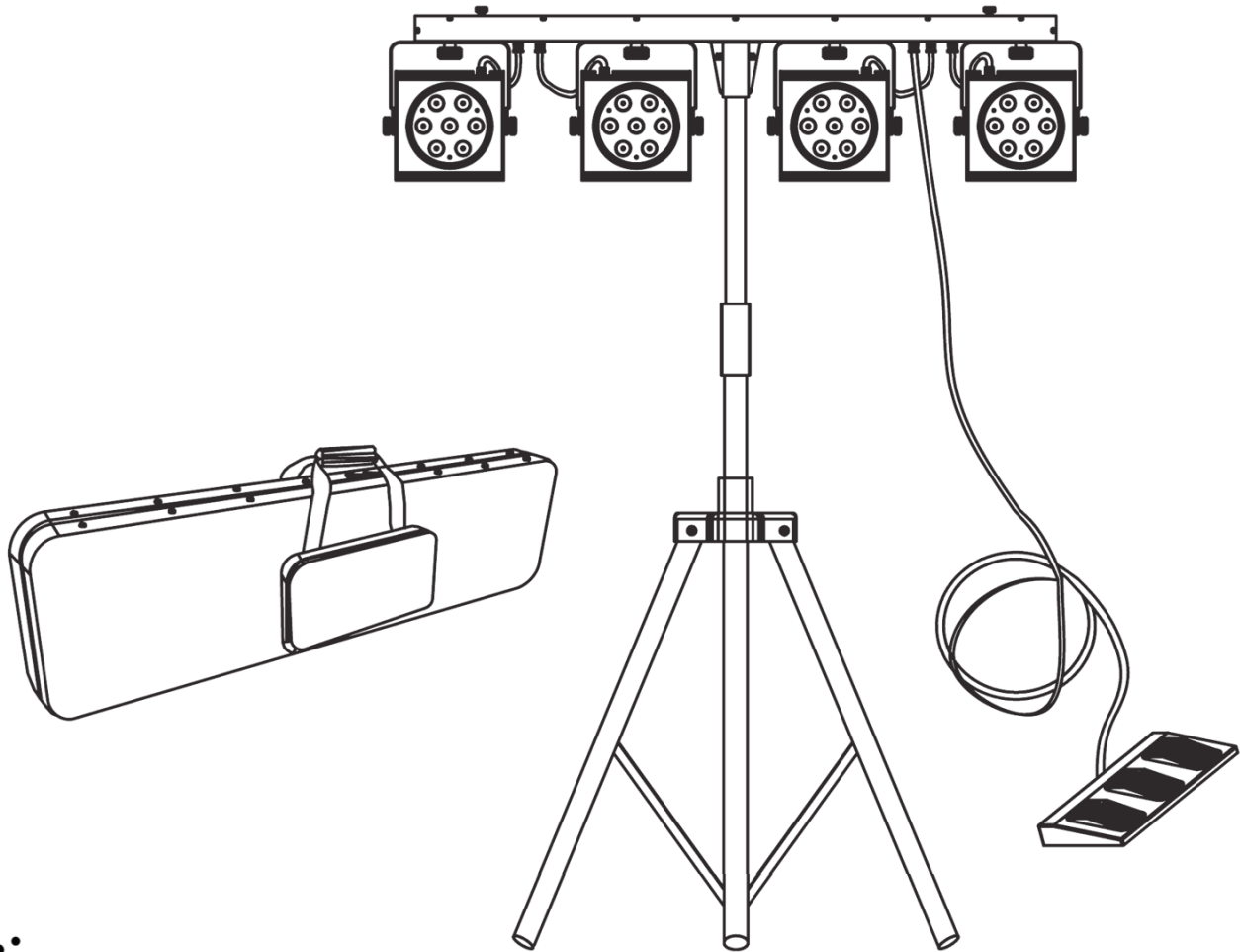


4BAR™ Tri

Mode d'emploi



CHAUVET®
Value • Innovation • Performance

It's Green Thinking

TABLE DES MATIERES

1. Avant de commencer	3
Contenu de l'emballage	3
Instructions de déballage	3
Conventions du texte	3
Icônes	3
Notes de sécurité	4
2. Introduction	5
Vue d'ensemble du produit.....	5
3. Installation	6
Alimentation secteur	6
Remplacement du fusible.....	6
<i>Renvoi d'alimentation</i>	7
Montage	8
<i>Orientation</i>	8
<i>Accrochage</i>	8
4. Fonctionnement	9
Fonctionnement du panneau de commandes	9
Agencement du menu	9
Configuration (mode DMX)	10
<i>Adresse de départ</i>	10
Configuration (modes autonomes)	11
<i>Mode d'activation par le son</i>	11
<i>Mode automatique</i>	11
<i>Mode maître/esclave</i>	12
<i>Fonctionnement du pédalier</i>	13
<i>Déconnexion du pédalier</i>	13
Assignations et valeurs des canaux DMX.....	14
<i>15-CH (15 canaux)</i>	14
5. Informations techniques	15
Maintenance générale	15
Guide général de dépannage	16
Réclamations.....	17
Contact	17
Les bases du DMX.....	18
<i>Adresse de départ</i>	18
<i>Raccordement de l'appareil (chaînage en série)</i>	18
<i>Câblage DMX</i>	19
6. Caractéristiques techniques	20

1. AVANT DE COMMENCER

Contenu de l'emballage

- 1 x 4BAR™ TRI
- 1 x valise de transport (4BAR™ TRI)
- 1 x trépied
- 1 x valise de transport (trépied)
- 1 x pédalier
- 1 x câble d'alimentation
- 1 x carte de garantie
- 1 x mode d'emploi

Instructions de déballage




Dès la réception du produit, déballez-le délicatement et vérifiez l'emballage dans lequel vous l'avez reçu. Assurez-vous d'avoir bien reçu tous les éléments indiqués ci-dessus et de leur bon état. Si le contenu de l'emballage (ce produit ou tout autre accessoire livré avec) semble avoir été endommagé durant le transport, ou si l'emballage montre des signes de mauvais traitements, signalez-le immédiatement au transporteur. De plus, conservez les emballages pour inspection.

Voir la section *Réclamations* au chapitre "Informations techniques".

Conventions du texte

Convention	Signification
[10]	Mini-commutateur DIP à configurer
<Menu>	Touche à presser sur le panneau de commandes de l'appareil
1~512	Plage de valeurs
50/60	Jeu de valeurs dont une seule peut être choisie
<i>Settings</i>	Option de menu non modifiable (affichant par exemple le mode de fonctionnement/statut actuel)
<i>Menu > Settings</i>	Séquence d'options de menu à suivre
ON	Valeur à saisir ou sélectionner

Icônes

Icône	Signification
	Ce paragraphe contient des informations essentielles pour l'installation, la configuration ou le fonctionnement. Ne pas se conformer à ces informations peut rendre l'appareil partiellement ou totalement inopérant, causer des dommages à l'appareil ou des blessures à l'utilisateur.
	Ce paragraphe contient des informations importantes pour l'installation ou la configuration. Ne pas se conformer à ces informations peut empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
	Ce paragraphe vous rappelle des informations utiles mais non primordiales.

Informations sur le document

Les informations et caractéristiques contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.
CHAUVET® n'assume aucune responsabilité quant aux erreurs ou omissions pouvant apparaître dans ce mode d'emploi.
© Copyright 2011 CHAUVET®. Tous droits réservés
Publié électroniquement par CHAUVET® aux USA.

Auteur	Correcteur	Directeur	Directeur du programme
A. Chiappone	R. Jones	A. Reiss	F. Sellers

Le produit en bref

Emploi sur gradateur	⊘	Programmes automatiques	✓
Emploi en extérieur	⊘	Alimentation électrique auto-adaptable	✓
Activé par le son	✓	Fusible remplaçable	✓
DMX	✓	Réparable par l'utilisateur	⊘
Maître/esclave	✓	Cycle de service	⊘

Notes de sécurité

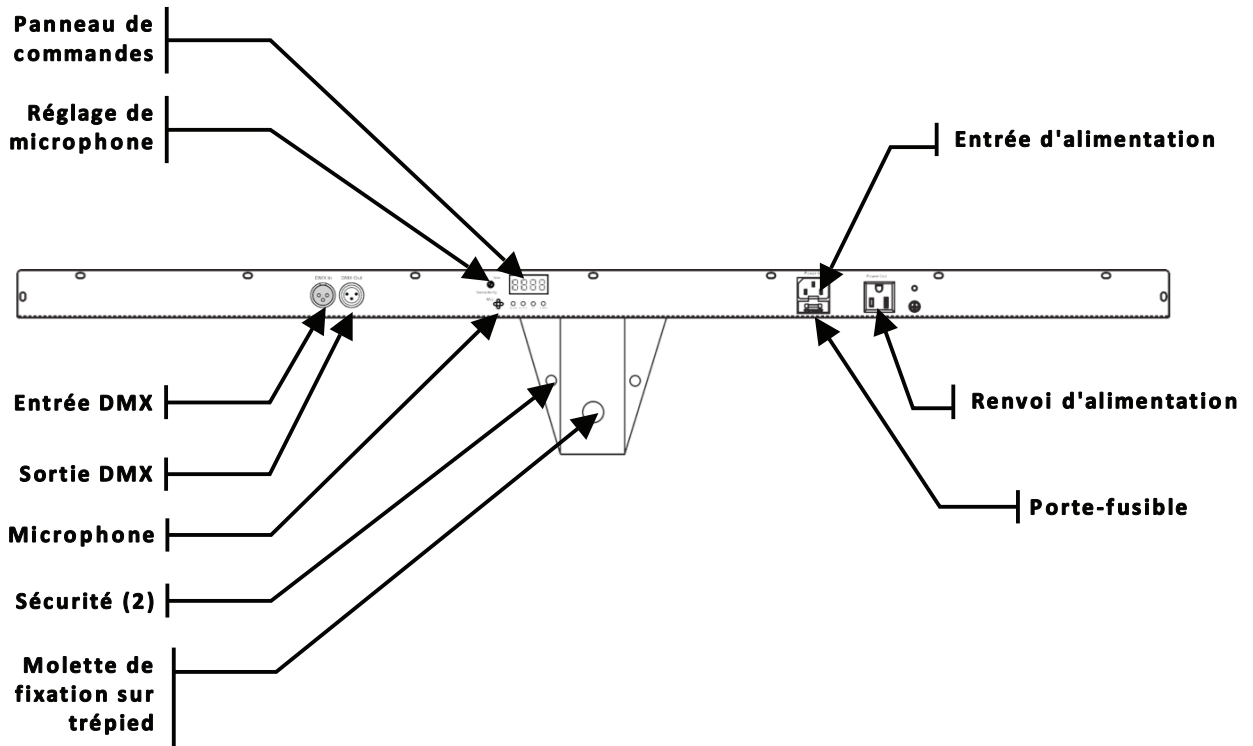


Veillez lire attentivement les notes suivantes car elles contiennent des informations de sécurité importantes sur l'installation, l'emploi et la maintenance de ce produit.

- Conservez ce mode d'emploi pour le consulter ultérieurement. Si vous vendez ce produit à un autre utilisateur, veillez bien à lui transmettre aussi ce document.
- Assurez-vous toujours que la tension du secteur auquel vous raccordez ce produit est bien dans la plage indiquée sur l'étiquette ou à l'arrière de l'appareil.
- Ce produit ne s'utilise qu'en intérieur ! Pour prévenir le risque d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun matériau inflammable proche de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez toujours ce produit dans un lieu ventilé de façon adéquate, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes.
- Veillez à ce qu'aucune ouverture de ventilation ne soit bloquée.
- Débranchez toujours ce produit du secteur avant de le nettoyer ou de remplacer le fusible.
- Veillez à remplacer le fusible par un modèle de type et de valeur exactement identiques.
- Si vous suspendez ce produit, sécurisez toujours l'accrochage à l'aide d'une élingue de sécurité.
- La température ambiante maximale (Ta) est de 40° C. Ne faites pas fonctionner ce produit à plus haute température.
- En cas de sérieux problème de fonctionnement, cessez immédiatement d'employer l'appareil.
- N'essayez jamais de réparer ce produit. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le service après-vente agréé le plus proche.
- Ne branchez jamais ce produit à un gradateur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas pincé ni endommagé.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en tirant dessus.
- Ne portez jamais un appareil par son cordon d'alimentation ou une quelconque partie mobile. Utilisez toujours le support d'accrochage/montage ou les poignées.
- Évitez toujours l'exposition directe des yeux à la source lumineuse quand cet appareil est en service.

2. INTRODUCTION

Vue d'ensemble du produit



3. INSTALLATION

Alimentation secteur

Ce produit a une alimentation électrique auto-adaptable et il peut fonctionner sur un courant alternatif de 100~240 V, 50/60 Hz.

Pour déterminer la puissance requise par un appareil particulier, voir l'étiquette de la plaque arrière de l'appareil ou référez-vous au tableau des caractéristiques techniques de l'appareil. Le courant nominal référencé pour l'appareil indique le courant moyen tiré dans des conditions normales.



Branchez toujours ce produit à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible), en veillant à ce qu'il ait une terre électrique appropriée afin d'éviter le risque d'électrocution ou d'incendie.



Ne branchez jamais ce produit à un rhéostat (résistance variable) ni à un gradateur, même si le rhéostat ou le canal de gradateur ne sert que comme commutateur entre 0 et 100%.

Remplacement du fusible

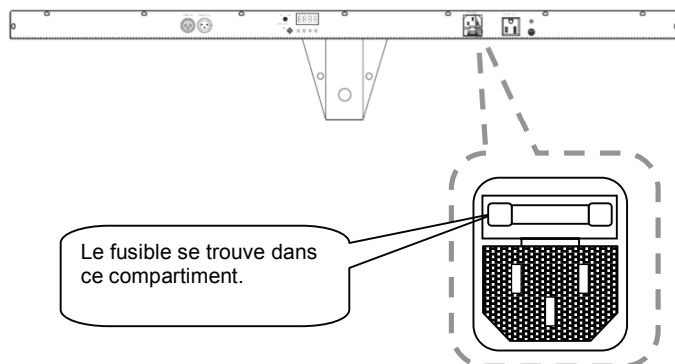


Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer un fusible.



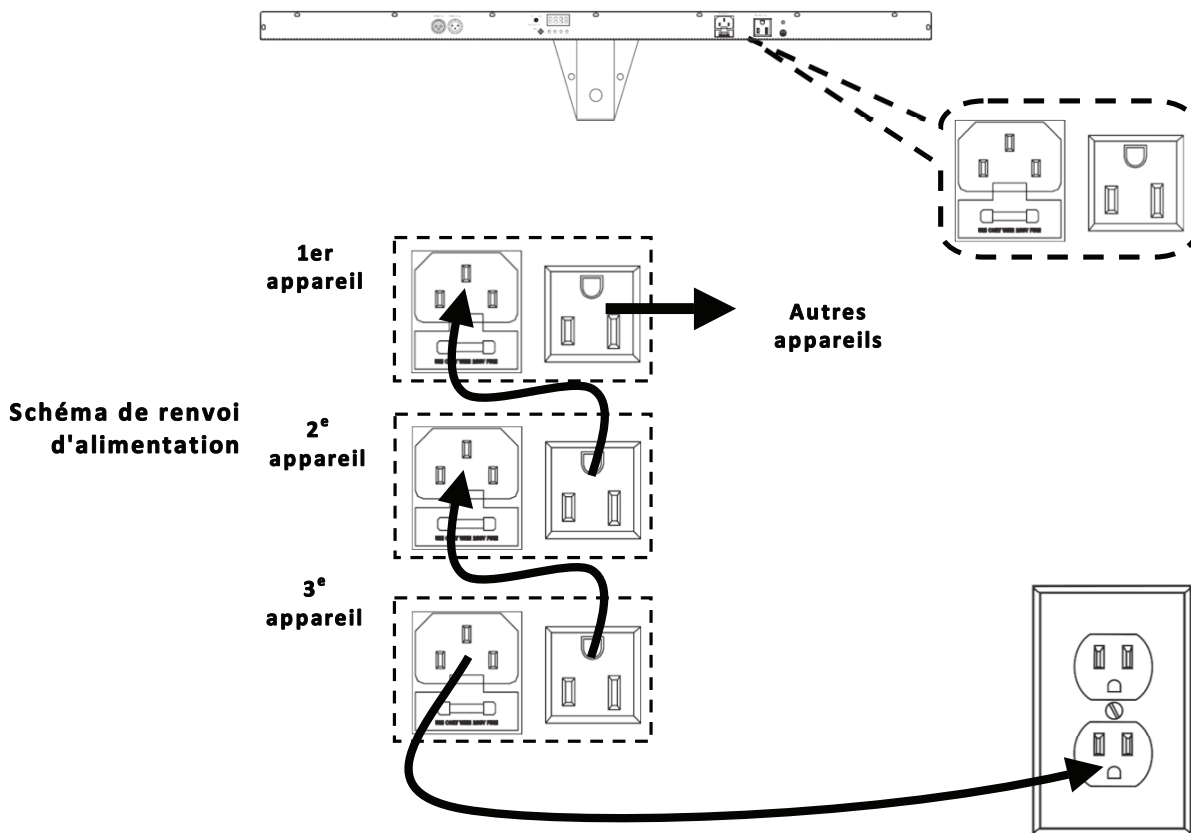
Remplacez-le toujours par un modèle de type et de valeur identiques !

- 1) Avec un tournevis à tête plate, faites levier pour sortir le porte-fusible.
- 2) Retirez le fusible grillé de son support et remplacez-le par un modèle exactement identique.
- 3) Réinsérez le porte-fusible en place et rebranchez l'alimentation.



Renvoi d'alimentation

Cet appareil permet le renvoi d'alimentation via la prise située à l'arrière de l'unité.
Voir le schéma ci-dessous pour plus d'explications.



Vous pouvez chaîner les alimentations de 8 unités 4BAR™ TRI en CA 120 V ou de 16 unités 4BAR™ TRI en CA 230 V.



Le schéma de renvoi d'alimentation ci-dessus correspond **UNIQUEMENT** à la version nord-américaine de ce produit ! Si vous utilisez ce produit dans d'autres marchés, vous devez consulter le distributeur CHAUVET® local car les connecteurs de renvoi et les obligations peuvent être différents dans votre pays ou région.

Montage

Orientation

Le 4BAR™ TRI peut être monté dans n'importe quelle position à condition de lui laisser l'espace adéquat pour sa ventilation.

Accrochage

Cet appareil a plusieurs options de montage. Ce sont les suivantes :

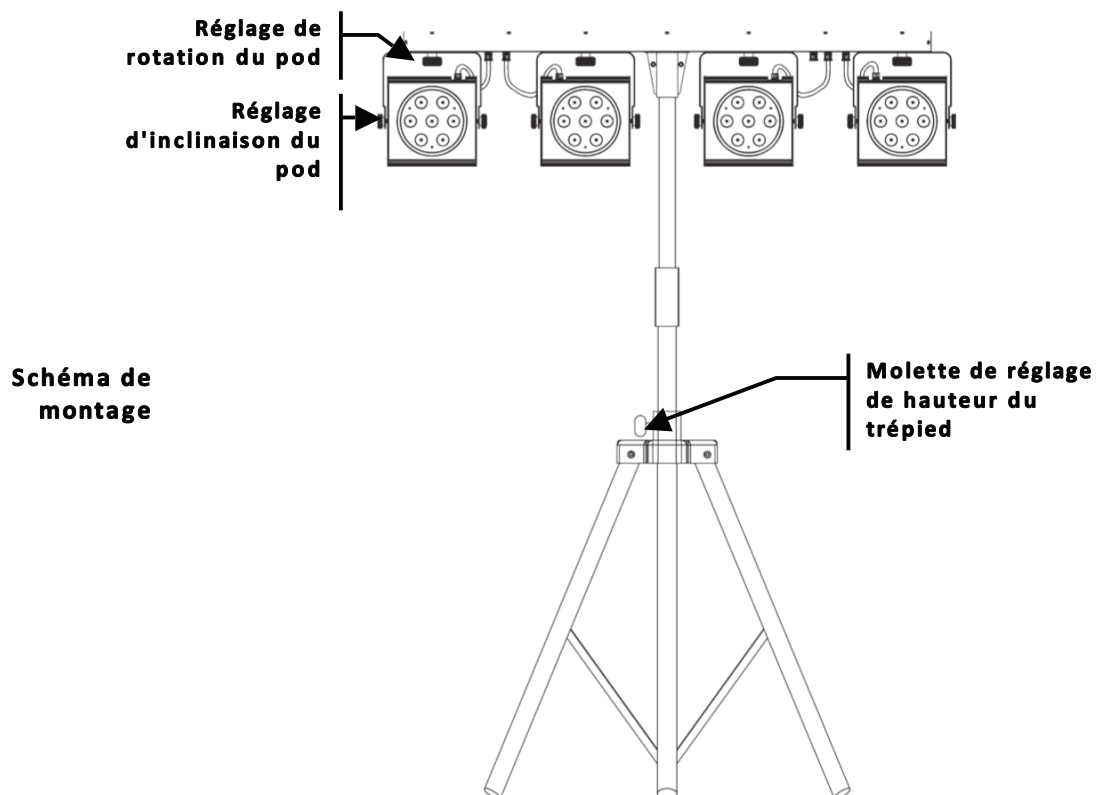
- Posé au sol (avec les deux adaptateurs de montage/pose)
- Suspension (avec les deux adaptateurs de montage/pose)
- Suspension (avec les deux points de montage pour pinces d'accrochage)

Vérifiez que la structure peut supporter le poids de l'appareil. Voir la section "Caractéristiques techniques" de ce mode d'emploi pour la valeur précise du poids. Montez solidement l'appareil. Cela peut se faire avec une vis, un boulon et un écrou, ou une pince de montage.

Le trou de chaque support fait 13 mm.

En cas d'accrochage, pensez à l'accès au panneau de commandes et pour la maintenance de routine. Veuillez suivre les notes suivantes pour l'installation.

- Si la sortie de renvoi d'alimentation doit être employée avec plusieurs appareils, tenez compte de la longueur de chaque câble d'alimentation, et montez les appareils suffisamment près les uns des autres pour permettre ce chaînage.
- Pour orienter les appareils, utilisez les molettes de réglage de fixation/lyre. Desserrez les molettes, ajustez l'angle désiré, puis serrez les molettes en les tournant dans le sens horaire. Pour cela, n'utilisez pas d'outils car des dommages pourraient en résulter.
- Des élingues de sécurité doivent toujours être employées !



4. FONCTIONNEMENT

Fonctionnement du panneau de commandes

Pour accéder aux fonctions du panneau de commandes, utilisez les quatre boutons situés sous l'écran à LED.

Bouton	Fonction
<MENU>	Pressez pour trouver un mode de fonctionnement ou pour reculer d'un niveau par rapport à l'option de menu actuelle
<DOWN>	Pressez pour faire défiler la liste des options vers le bas ou pour obtenir une valeur plus faible
<UP>	Pressez pour faire défiler la liste des options vers le haut ou pour obtenir une valeur plus élevée
<ENTER>	Pressez pour activer une option de menu ou valider une valeur sélectionnée



Agencement du menu

Mode	Pas de programmation		Description
<i>Mode DMX</i>	512	d 1~d512	Sélectionne l'appareil en mode de fonctionnement DMX et sélectionne l'adresse DMX de départ
<i>Activation par le son</i>	SND	-	Déclenche le programme intégré au rythme de la musique, grâce au microphone interne
<i>Couleur prérégulée</i>	C--	1~7	Sélectionne une des couleurs prérégulées : rouge, vert, bleu, cyan, magenta, jaune, blanc
<i>Automatique (sélection de programme)</i>	P-	1~6	Sélectionne un des programmes intégrés Règle la vitesse du programme automatique
<i>Automatique (vitesse)</i>	S--	1~100	Règle la vitesse du programme automatique
<i>Couleur personnalisée</i>	U--	r0~100	Règle l'intensité du rouge, du vert et du bleu pour créer une couleur personnalisée
		g0~100	
		b0~100	

Configuration (mode DMX)

Réglez ce produit en mode DMX pour le contrôler depuis un contrôleur DMX.

- 1) Branchez ce produit à une prise secteur adéquate.
- 2) Allumez ce produit.
- 3) Branchez un câble DMX entre la sortie DMX du contrôleur DMX et la prise d'entrée DMX de ce produit.

Adresse de départ

Quand vous sélectionnez une adresse DMX de départ, prenez toujours en compte le nombre de canaux DMX assignés au mode DMX sélectionné. Si vous choisissez une adresse de départ trop élevée, vous risquez d'empêcher l'accès à certains canaux de l'appareil.

Le mode 4BAR™ Tri utilise 15 canaux DMX, ce qui fait de 498 la plus haute adresse configurable.

Si vous ne maîtrisez pas le protocole DMX, vous pouvez vous référer à la section "Les bases du DMX" au chapitre "*Informations techniques*".

Pour sélectionner l'adresse de départ, faites comme suit :

- 1) Pressez plusieurs fois **<MENU>** jusqu'à ce que **512** s'affiche.
- 2) Pressez **<ENTER>**.
- 3) Utilisez **<UP>** ou **<DOWN>** pour sélectionner l'adresse de départ.
- 4) Pressez **<ENTER>**.

Configuration (modes autonomes)

Réglez ce produit dans un des modes autonomes pour le contrôler sans contrôleur DMX.

- 1) Branchez ce produit à une prise secteur adéquate.
- 2) Allumez ce produit.

Mode d'activation par le son

Pour mettre en service le mode d'activation par le son, faites ce qui suit :

- 1) Pressez plusieurs fois **<MENU>** jusqu'à ce que **SNd** s'affiche.
- 2) Pressez **<ENTER>**.
- 3) Lancez la musique et réglez le bouton de sensibilité du microphone pour que l'appareil commence à réagir au rythme de la musique.
- 4) Pressez **<ENTER>**.



L'appareil ne répondra qu'aux basses fréquences de la musique (basse et batterie).

Mode automatique



Ne branchez jamais un appareil fonctionnant en mode autonome, que ce soit statique, automatique ou son, à une chaîne DMX reliée à un contrôleur DMX. En effet, les appareils en mode autonome peuvent transmettre des signaux DMX qui risqueraient d'interférer avec les signaux DMX du contrôleur.

Pour activer le mode automatique, suivez les instructions ci-dessous :

- 1) Pressez plusieurs fois **<MENU>** jusqu'à ce qu'**AUTO** s'affiche.
- 2) Pressez **<ENTER>**.
- 3) Utilisez **<UP>** ou **<DOWN>** pour régler la vitesse du programme.
- 4) Pressez **<ENTER>**.

Mode maître/esclave

Ce mode permet à une simple unité 4BAR™ TRI (le "maître") de contrôler les actions d'une ou plusieurs unités 4BAR™ TRI (les "esclaves") sans recourir à un contrôleur DMX. L'unité maître doit être réglée en mode automatique ou d'activation par le son, tandis que les unités esclaves doivent être réglées en mode Slave. Après réglage et connexion, les unités esclaves fonctionneront à l'unisson de l'unité maître.

Configurez les unités comme indiqué ci-dessous.

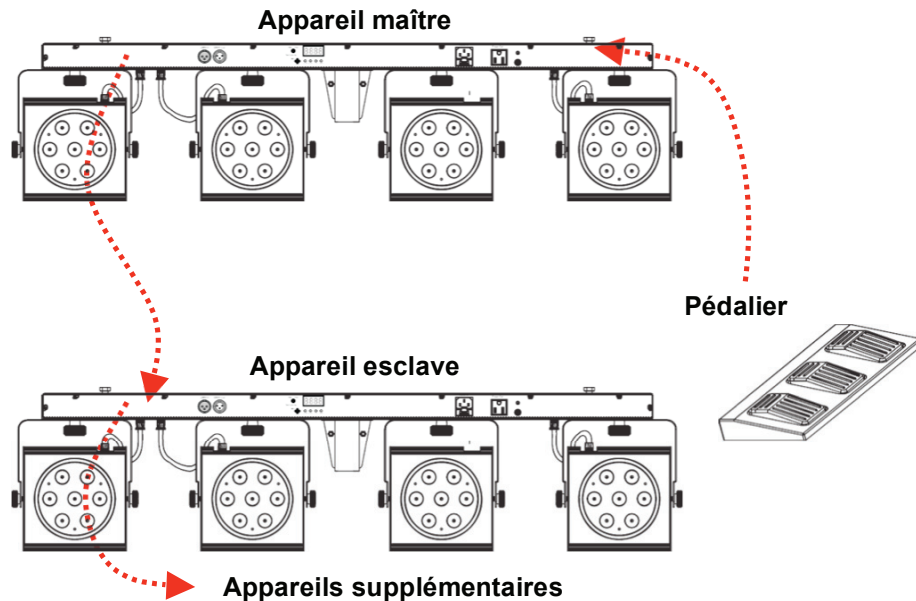
Unités esclaves :

- 1) Pressez plusieurs fois **<MENU>** jusqu'à ce que **512** s'affiche.
- 2) Pressez **<ENTER>** pour valider.
- 3) Réglez l'adresse DMX sur "001", comme déjà expliqué.
- 4) Reliez l'entrée DMX de la première unité esclave à la sortie DMX du maître.
- 5) Reliez l'entrée DMX de l'esclave suivante à la sortie DMX de la première esclave.
- 6) Finissez de régler et de connecter toutes les unités esclaves.

Unité maître :

- 1) Réglez l'unité maître en mode automatique ou activé par le son, comme déjà vu.
- 2) Placez l'unité maître en premier dans la chaîne DMX.

- **Configurez toutes les unités esclaves avant de brancher l'unité maître à la chaîne DMX.**
- **Ne branchez jamais un contrôleur DMX à une chaîne DMX configurée pour un fonctionnement de type maître/esclaves car il peut interférer avec les signaux de l'unité maître.**
- **Ne branchez pas plus de 31 unités esclaves à l'unité maître.**



Branchez l'appareil maître en DERNIER !



Dans ce mode, ne branchez pas plus de 31 appareils esclaves !



Le 4BAR™ TRI peut être relié à un 4BAR™.

Fonctionnement du pédalier

Le pédalier fourni permet un accès rapide aux couleurs pré-réglées, aux programmes de changement de couleur, et le déclenchement via le microphone intégré au 4BAR™. Veuillez consulter le tableau ci-dessous, conjointement aux instructions, pour plus d'explications.

- 1) Mettez l'appareil sous tension.
- 2) Branchez le pédalier au 4BAR™ TRI via le câble de connexion à fiche 4 broches.
- 3) Pressez la pédale n°1 (Preset) pour activer la commande au pied. Si cela fonctionne correctement, les LED du 4BAR™ TRI s'allument en blanc (première fonction de la pédale n°1)

PEDALE	SOUS-OPTION	FONCTION
1 (preset)	1 pression	Blanc
	2 pressions	Rouge
	3 pressions	Vert
	4 pressions	Bleu
	5 pressions	Jaune
	6 pressions	Magenta
	7 pressions	Cyan
	8 pressions	La couleur change toutes les secondes selon une boucle continue
2 (activation par le son)	9 pressions	La couleur change toutes les trois secondes selon une boucle continue
	-	Contrôle par le son



Il n'y a aucun réglage à modifier sur le 4BAR™ TRI avant de brancher le pédalier. Il fonctionnera bien dans n'importe quel mode.



Branchez l'appareil maître en DERNIER !

Déconnexion du pédalier

Pour correctement déconnecter le pédalier, veuillez suivre ces étapes :

- 1) Débranchez le pédalier du 4BAR™ TRI.
- 2) Éteignez l'appareil (débranchez son câble d'alimentation).
- 3) Rallumez l'appareil (branchez son câble d'alimentation), et l'appareil fonctionnera correctement dans n'importe lequel des 3 modes.

Assignations et valeurs des canaux DMX

15-CH (15 canaux)

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	000 ⇔ 009	Mode de commande/fonctionnement Mode de mixage de couleurs RVB
	010 ⇔ 029	Automatique 1
	030 ⇔ 049	Automatique 2
	050 ⇔ 069	Automatique 3
	070 ⇔ 089	Automatique 4
	090 ⇔ 109	Automatique 5
	110 ⇔ 129	Automatique 6
	130 ⇔ 149	Automatique 7
	150 ⇔ 169	Automatique 8
	170 ⇔ 189	Automatique 9
	190 ⇔ 209	Automatique 10
	210 ⇔ 229	Automatique 11
	230 ⇔ 249	Automatique 12
250 ⇔ 255	Activation par le son	
2	000 ⇔ 009	Gradateur master Pas de fonction
	010 ⇔ 255	Gradateur 1~100%
3	000 ⇔ 000	Stroboscope master Pas de fonction
	001 ⇔ 255	Stroboscope (lent~rapide)
4	000 ⇔ 255	Rouge 1 (0~100%)
5	000 ⇔ 255	Vert 1 (0~100%)
6	000 ⇔ 255	Bleu 1 (0~100%)
7	000 ⇔ 255	Rouge 2 (0~100%)
8	000 ⇔ 255	Vert 2 (0~100%)
9	000 ⇔ 255	Bleu 2 (0~100%)
10	000 ⇔ 255	Rouge 3 (0~100%)
11	000 ⇔ 255	Vert 3 (0~100%)
12	000 ⇔ 255	Bleu 3 (0~100%)
13	000 ⇔ 255	Rouge 4 (0~100%)
14	000 ⇔ 255	Vert 4 (0~100%)
15	000 ⇔ 255	Bleu 4 (0~100%)

5. INFORMATIONS TECHNIQUES

Maintenance générale

L'accumulation de poussière réduit la production de lumière et peut causer une surchauffe. Cela peut mener à une réduction de la durée de vie de la source lumineuse. Pour maintenir des performances optimales et minimiser l'usure, vous devez nettoyer vos appareils d'éclairage au moins deux fois par mois. Toutefois, sachez que l'usage et les conditions environnementales peuvent être des facteurs impliquant d'augmenter la fréquence des nettoyages.

Pour nettoyer cet appareil, suivez les instructions ci-dessous :

- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Attendez que l'appareil soit froid.
- Utilisez un aspirateur (ou de l'air comprimé sec) et une brosse souple pour retirer la poussière accumulée sur les surfaces/ouvertures de ventilation externes.
- Appliquez directement la solution sur un chiffon en coton doux non pelucheux ou une lingette pour lentille.

Guide général de dépannage

Symptôme	Cause possible	Action possible
Le disjoncteur ou fusible ne cesse de sauter	• Charge excessive sur le circuit	• Assurez-vous que la charge totale ne dépasse pas 80% du courant nominal du disjoncteur ou fusible
	• Court-circuit sur les lignes d'alimentation	• Vérifiez les lignes et cordons d'alimentation
Le produit ne s'allume pas	• Pas de courant dans la prise	• Vérifiez la prise de courant • Changez de prise
	• Faux contact du cordon d'alimentation ou cordon endommagé	• Vérifiez le cordon d'alimentation
	• Fusible grillé	• Remplacez le fusible grillé par un modèle de type et de valeur exactement identiques.
	• Problème interne	• Envoyez le produit en réparation
L'appareil ne répond pas au DMX	• Mauvaise adresse de départ sur l'appareil	• Réglez une adresse de départ correcte sur l'appareil • Utilisez le ou les bons faders sur le contrôleur
	• Mauvais mode DMX sur l'appareil	• Réglez un mode DMX correct sur l'appareil • Assignez les faders en conséquence
	• Mauvais réglage de polarité sur le contrôleur DMX	• Changez la polarité du signal sur le contrôleur
	• Faux contact du câble DMX ou câble endommagé	• Vérifiez le câble DMX précédant l'unité en cause
	• Problème interne	• Envoyez le produit en réparation
Problèmes DMX intermittents	• Les câbles de signal ne sont pas compatibles DMX	• Remplacez les câbles non DMX par de vrais câbles DMX
	• Interférence avec les signaux électriques (secteur) ou radio	• Gardez les câbles DMX à l'écart de câbles secteur et des équipements radio
	• Câble DMX trop long	• Installez un amplificateur DMX couplé optiquement juste avant l'appareil souffrant de problèmes intermittents
	• Trop d'appareils connectés	• Installez un amplificateur DMX couplé optiquement après l'unité n°32
	• Terminaison non connectée	• Installez une terminaison, comme indiqué en section "Les bases du DMX".



Si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, veuillez contacter l'assistance technique CHAUVET®.

Réclamations

Le transporteur est responsable de tout dommage occasionné par le transport à ce produit ou à toute pièce expédiée avec lui. Par conséquent, si la marchandise reçue semble avoir été endommagée durant le transport, le client doit signaler les dommages et adresser toute réclamation concernant ceux-ci au transporteur, pas à CHAUVET®. Le client doit signaler les dommages à réception de la marchandise endommagée. Ne pas le faire en temps et en heure peut invalider tout recours du client contre le transporteur.

Pour d'autres problèmes comme des composants ou pièces manquants, des dommages non liés au transport ou des dommages cachés, le client doit transmettre sa réclamation à CHAUVET® dans les sept (7) jours suivant la réception de la marchandise.

Contact

Siège mondial

CHAUVET®

Informations générales

Adresse : 5200 NW 108th Avenue
Sunrise, FL 33351 USA
Téléphone : (954) 929-1115
Fax : (954) 929-5560

Web

www.chauvetlighting.com

Les bases du DMX

Le protocole de transmission de données USITT DMX512-A (que nous appellerons DMX) est basé sur la norme EIA-485 et a 512 canaux (001 à 512). Ce système nécessite un contrôleur (contrôleur DMX), un ou plusieurs appareils compatibles DMX, et un circuit DMX (aussi connu sous le nom "univers DMX") pour relier les appareils au contrôleur.

Selon leur complexité et leurs fonctions, les appareils compatibles DMX peuvent nécessiter de un à plus de 30 canaux DMX pour fonctionner. Certains appareils DMX ont plusieurs modes de fonctionnement (aussi appelés "personnalités"), chacun avec son propre nombre de canaux et de paramètres contrôlables.

Adresse de départ

Dans le système DMX, le contrôleur envoie des données DMX à chaque appareil en se basant sur l'adresse de départ de chacun. L'adresse de départ est le numéro de canal DMX (001 à 512) assigné au premier canal de commande de l'appareil (canal 1). Quand vous assignez les adresses de départ pour plusieurs appareils, il est essentiel de veiller à ce qu'aucune adresse de départ ne soit déjà utilisée par un autre appareil, afin d'éviter le chevauchement des canaux. Sinon, les appareils concernés peuvent se comporter de façon erratique.

Prenons un exemple avec deux appareils compatibles DMX. L'appareil "A" a quatre canaux et l'appareil "B" a six canaux. Si l'utilisateur règle l'adresse de départ de l'appareil "A" sur "001", les canaux 001 à 004 du contrôleur DMX contrôleront l'appareil "A". Cela signifie que l'utilisateur doit assigner à l'appareil "B" une adresse de départ au moins égale à "005". Avec une adresse de départ de "005", le contrôleur DMX utilisera les canaux 005 à 010 pour contrôler l'appareil "B".

Il est possible de contrôler plusieurs appareils du même type en assignant à chacun d'entre eux la même adresse de départ. Dans ce cas, tous ces appareils répondront à l'unisson aux signaux du contrôleur DMX (ils seront synchronisés).

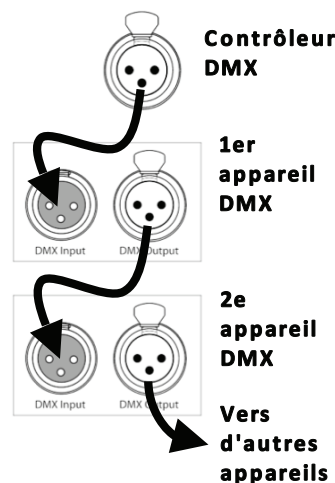
Raccordement de l'appareil (chaînage en série)

Les appareils compatibles DMX reçoivent les signaux de commande du contrôleur DMX au travers de câbles DMX. Chaque appareil a un connecteur d'entrée DMX (DMX In) et un connecteur de sortie DMX (DMX Out). Le dessin de droite illustre la façon dont les appareils sont reliés entre eux par de multiples segments de câble DMX selon une organisation séquentielle en "chaîne".

L'ordre dans lequel les appareils sont connectés au contrôleur DMX n'a pas d'importance puisque tous reçoivent les mêmes signaux DMX et ne leur répondent qu'en fonction de leur adresse individuelle de départ. Néanmoins, il est important de savoir que les connexions entre appareils doivent toujours être aussi courtes et directes que possible.

Pour assurer l'intégrité du signal DMX, suivez les recommandations de la norme EIA-485 :

- La longueur maximale recommandée pour le câble est de 500 m.
- Le nombre maximal recommandé d'appareils sur la même chaîne est de 32.



Brancher plus de 32 appareils en série sans recourir à un distributeur DMX isolé optiquement peut entraîner une détérioration du signal numérique DMX.

Câblage DMX

Le protocole DMX nécessite l'emploi de câbles de données spéciaux pour les signaux numériques à haute vitesse qu'il utilise. Malgré leur similitude apparente, les câbles de données sont électriquement différents des câbles de microphone standard car ils peuvent véhiculer des signaux numériques à haute fréquence et sont mieux protégés des interférences électromagnétiques. Vous pouvez acheter des câbles certifiés DMX CHAUVET® directement chez votre revendeur/distributeur ou faire votre propre câble.

Si vous choisissez de faire votre propre câble DMX, vous devez utiliser du câble pour données comme le Belden 9841, qui a les caractéristiques électriques suivantes :

Type :	paire blindée torsadée à deux conducteurs
Capacité maximale entre conducteurs :	100 pF/m
Capacité maximale entre conducteur et blindage :	180 pF/m
Résistance maximale :	65 ohms/km
Impédance nominale :	100~140 ohms

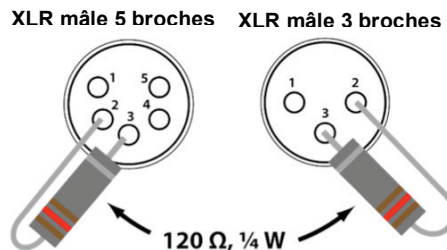
Connecteurs DMX

Chaque câble DMX doit avoir un connecteur XLR mâle à un bout et un connecteur XLR femelle à l'autre. Le protocole DMX indique que les connecteurs XLR doivent avoir cinq broches. Néanmoins, la plupart des appareils d'éclairage utilisent le connecteur XLR à 3 broches. L'assignation des connecteurs XLR 3 broches et 5 broches dans un câble DMX est la suivante :

Signal	Fiche mâle		Fiche femelle			Signal
	3 broches	5 broches	5 broches	3 broches		
Blindage	1	1	1	1	1	Blindage
Données -	2	2	2	2	2	Données -
Données +	3	3	3	3	3	Données +
Non utilisé		4	4			Non utilisé
Non utilisé		5	5			Non utilisé

Vous pouvez utiliser le tableau ci-dessus pour créer un câble 3 broches/3 broches, un câble 5 broches/5 broches, ou un adaptateur 3 broches vers 5 broches.

La chaîne DMX utilise une terminaison pour réduire les problèmes de transmission de signal, surtout avec les câbles longs. La terminaison consiste en une fiche XLR mâle à 3 broches ou 5 broches avec une résistance 120Ω , $\frac{1}{4} W$ connectée au côté fil des broches 2 et 3, comme représenté ci-dessous.



La terminaison se branche à la prise de sortie DMX du dernier appareil de la chaîne.



Ne laissez pas le fil de blindage du câble DMX toucher la masse du châssis de l'appareil. Cela pourrait causer une boucle de masse, qui pourrait affecter les performances de l'appareil. Testez tous les câbles DMX avec un ohmmètre pour vérifier la bonne polarité des fils, et vous assurer qu'ils ne touchent pas le blindage et qu'ils ne se touchent pas entre eux.

6. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions et poids

Longueur	Largeur	Hauteur	Poids
1 219 mm	55 mm	285 mm	14,1 kg

Hauteur du pied

Réglable : 1,42 à 2,31 m

Note : les dimensions en pouces sont arrondies à la décimale la plus proche.

Alimentation

Type d'alimentation	Plage	Sélection de tension
À découpage (interne)	CA 100~240 V, 50/60 Hz	Auto-adaptable
Paramètre	120 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz
Consommation	116 W (0,99 A)	118 W (0,5 A)
Entrée/sortie d'alimentation	Entrée	Renvoi
Connecteurs	IEC	Edison (USA)
Fiche de cordon	Edison (USA)	Non disp.

Source lumineuse

Type	Alimentation	Durée de vie
LED	3 W	50 000 h
Couleur	Quantité	Courant
Tricolore	7 par projecteur (28 au total)	350 mA x 3

Optiques

Paramètre	Valeur (par projecteur)
Luminance à 1 m	3 250 lux
Angle de faisceau	22°
Angle de champ	42°

Thermiques

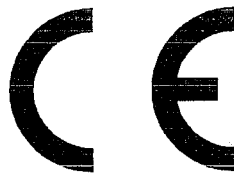
Température ambiante max.	Système de refroidissement
40°C	Convection

DMX

Connecteurs d'E/S	Type de connecteur	Plage de canaux
XLR 3 broches	Prises	15

Commande

Nom de l'article	Référence de commande	Code du produit
4BAR™ Tri	4BARTRI	03030048



EC Conformity Declaration

Declaration of Conformity

According to the EMC Directive, **2004/1008/EC**

Including amendments by the CE Marking Directive 93/68/EEC

And the Low Voltage Directive **2006/95/EC**

Type of Equipment: Architectural/Stage Luminaries
Brand Name: CHAUVET
Type Designation: 4 Bar Tri
Manufacturer: Chauvet & Sons, Inc.
Address: 5200 NW 108th Ave
 Sunrise, Florida, USA 33351
 Tel: +1 954-929-1115
 Fax: +1 954-929-5560

Chauvet and Sons, Inc. hereby declare the conformity of the above referenced product (s) according to the Low Voltage Directive 2006/95/EC and the EMC Directive 2004/1008/EC.

All products were tested and/or reported according to EN 60335-1 and have affixed CE mark declaring the conformity. The following harmonized European standards or technical specifications which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been applied:

<u>Standard</u>	<u>Test Report / Technical File Issued By</u>	
EN 60598-1,	Report no. ATS0909129680	ATS Laboratory
EN60598-2-17	Report no. ATS0909129680	ATS Laboratory
EN55015	Report no. ATS0909129680	ATS Laboratory
EN61547	Report no. ATS0909129680	ATS Laboratory
EN61000-3-2	Report no. ATS0909129680	ATS Laboratory
EN61000-3-3	Report no. ATS0909129680	ATS Laboratory

Additional information: The product is CE-marked in 2010.

As the manufacturer's authorized representative established within EEA, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Date: October 7, 2010

Manufacturer: Chauvet & Sons, Inc.

Name: Stephane Gressier

Position: International Sales Manager

